O Nosso Planeta Debaixo de Água!

Vamos Salvar Tuvalu
e Todas as Ilhas Que Estão a Desaparecer

Tuvalu

Hugo e Mamaua têm 10 anos. Ele vive numa grande cidade europeia, ela vive em Tuvalu. Tuvalu é o 4º país mais pequeno do mundo - 10 vezes mais pequeno que Paris! É um arquipélago composto por 9 ilhas, situadas a Este da Austrália e a Norte das Fiji, no outro lado do Globo terrestre. Os habitantes deste país falam Tuvaluano, língua com um alfabeto de apenas 16 letras! Ao longo dos últimos anos, Tuvalu tem lutado contra o perigo do aumento do nível das águas do mar e da subida das marés. Isso provoca uma infiltração da água salgada na terra, não permitindo que a saudável água das chuvas penetre no terreno, de maneira a torná-lo cultivável. A água salgada destrói não só as plantações como as árvores, que morrem e deixam de servir de abrigo contra o vento e tempestades. Com todos estes problemas, a areia e a terra vão sendo comidas pelas ondas e a costa está lentamente a desaparecer devido à erosão.

Devido às mudanças climáticas, se não fizermos alguma coisa, os 11.000 habitantes de Tuvalu, serão obrigados a deixar o seu país, e tornarem-se na primeira nação inteira de refugiados ambientais!

Mudanças Climáticas...o que é isso?

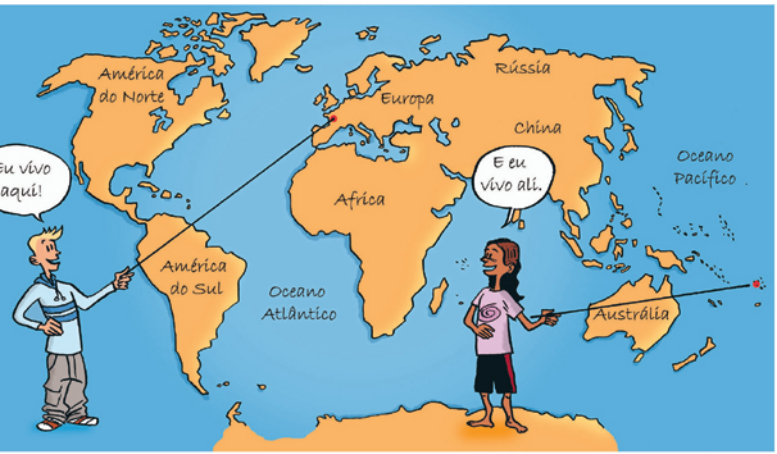
Não é preciso ser-se cientista para perceber! Devido ao efeito de estufa, a temperatura média na Terra é cerca de 15ºC. Se este efeito não existisse, a temperatura andaria por volta dos -18º e nós certamente não estaríamos aqui! Para que o clima seja ameno, a Terra deixa entrar os raios solares na atmosfera. Depois estes batem na terra e voltam para o ar. Alguns ficam retidos nas nuvens ou são capturados por gases, como o dióxido de carbono. É desta forma que conseguimos viver confortavelmente na Terra. O problema é que as nossas actividades humanas produzem demasiados gases e o planeta está a ficar cada vez mais quente. A isso chamamos de aquecimento global. Os glaciares estão a derreter, o nível do mar está a aumentar, as inundações e as tempestades são cada vez mais frequentes, as espécies que não se conseguem adaptar a estas mudanças estão a desaparecer e se nós não fizermos nada, muitas pessoas serão forçadas a migrar de uma zona para a outra.

Então, de quem é a culpa? De todos nós!... com os nossos aviões, carros, fábricas, lixos…

Trabalhando em conjunto, com pequenos gestos diários, todos podemos ajudar a limitar as consequências das mudanças climáticas e salvar Tuvalu e os tuvaluanos.

Hugo, Mamaua e o Sib vão-nos mostrar o que podemos fazer!

(Po



O que se passa em Tuvalu
O culpado sou eu, és tu
Eles estão lentamente a ficar
Submersos nas ondas do mar

Enquanto as ondas batem na costa
Nenhum de nós tem resposta
Tuvalu continua-se a afundar
E isso dá que pensar

Se vocês quiserem muito
Ajudar Tuvalu é gratuito
Com a promessa solene
Que vamos tomar conta deste leme

Os sonhos podem realizar-se
Tuvalu pode salvar-se
Todos os actos que cometemos
São para eles, são para nós mesmos.

(Poema original em Francês de Kent, tradução para português de David Valentim)

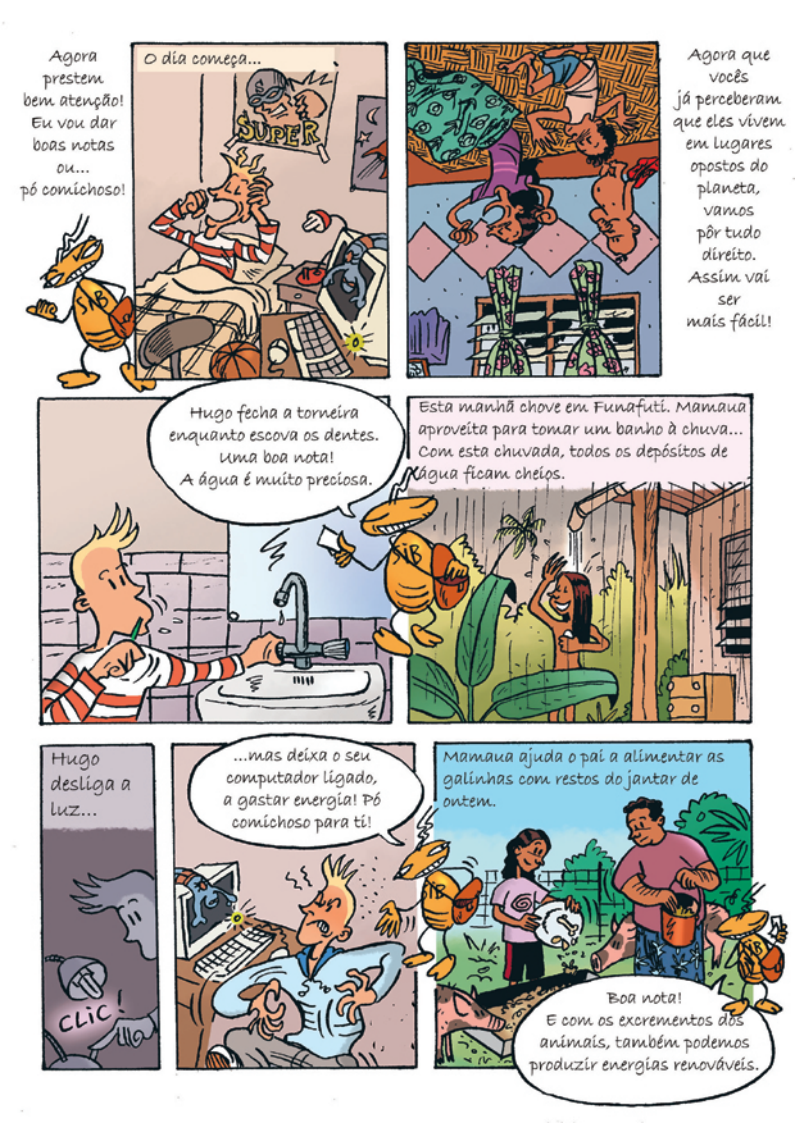
Quando é dia para o Hugo, é noite para a Mamaua, e quando é Inverno para um, é Verão para o outro. A nossa história começa nas férias de Natal do Hugo e, ao mesmo tempo, nas férias do Verão da Mamaua.

Olá!

Talofa*!

Olá! O meu nome é Sib e sou um protector do meio ambiente. Vamos passar um dia com o Hugo e a Mamaua. O Hugo vive em Paris, a capital da França; e a Mamaua vive em Funafuti, a capital de Tuvalu. Eles vivem em lugares do planeta completamente opostos.

Talofa significa "Olá!" em Tuvaluano.


Agora prestem bem atenção! Eu vou dar boas notas ou... pó comichoso!
O dia começa...
SUPER
Agora que vocês já perceberam que eles vivem em lugares opostos do planeta, vamos pôr tudo direito. Assim vai ser mais fácil!
Hugo fecha a torneira enquanto escova os dentes. Uma boa nota! A água é muito preciosa.
Esta manhã chove em Funafuti. Mamaua aproveita para tomar um banho à chuva... Com esta chuvada, todos os depósitos de água ficam cheios.
Hugo desliga a luz...
CLIC!
...mas deixa o seu computador ligado, a gastar energia! Pó comichoso para ti!
Mamaua ajuda o pai a alimentar as galinhas com restos do jantar de ontem.
Boa nota! E com os excrementos dos animais, também podemos produzir energias renováveis.

Ao pequeno-almoço, a irmã do Hugo gosta de beber pequenos pacotes de iogurte e comer cereais, de várias embalagens diferentes. Há aqui demasiados pacotes!
Tudo errado! Pó comichoso para os dois!
O irmão da Mamaua bebeu dois sumos de pacote e comeu donuts embalados.
Eu prefiro sumo de laranja natural e pão com geleia. Uma delícia!
Eu gosto é de bananas e de sumo de côco. Foi o meu pai que fez.
Sim! Boas notas para os nossos amigos!
Outro dia de grande poluição! As crianças, os idosos e as pessoas com problemas respiratórios são aconselhados a não saírem de casa nas zonas urbanas.
Isto é horrível!
Finalmente, o vento parou de soprar esta manhã. Os pequenos barcos de pesca já podem ir para o mar e o cargueiro com mantimentos deverá poder chegar à ilha ainda esta noite.
Uau, fixe!

É hora de ir para a escola.
Hugo, és capaz de pôr as garrafas de vidro no contentor próprio?
Ok!
Não! Garrafas de plástico vão para o contentor dos plásticos!
Em Funafuti, a chuva parou...
As cascas de banana e o lixo orgânico são deixados para decomposição. Boa nota!
Hugo vai para a escola com os seus amigos.
Olhem, lá vai o Alex no carro com a mãe!
Ele vai chegar atrasado outra vez!
Não é só isso. Há ilhas que podem desaparecer por causa dos gases poluentes dos nossos carros!
A sério?
Entretanto, em Tuvalu, o oceano está a consumir a terra...
Prova lá isto! Esta poça sabe a sal!
Iaac!! Tens razão...
...e isso causa erosão.
Olha! As árvores estão a cair! Que horror!

Na sala de aula do Hugo, nem perto do radiador está calor.
As janelas não são isolantes. Pó comichoso!

Em Tuvalu, a electricidade é produzida através de geradores a diesel. Mas a escola da Mamaua vai ter em breve painéis solares
Pó comichoso! Deviam ter pensado nisso há mais tempo!

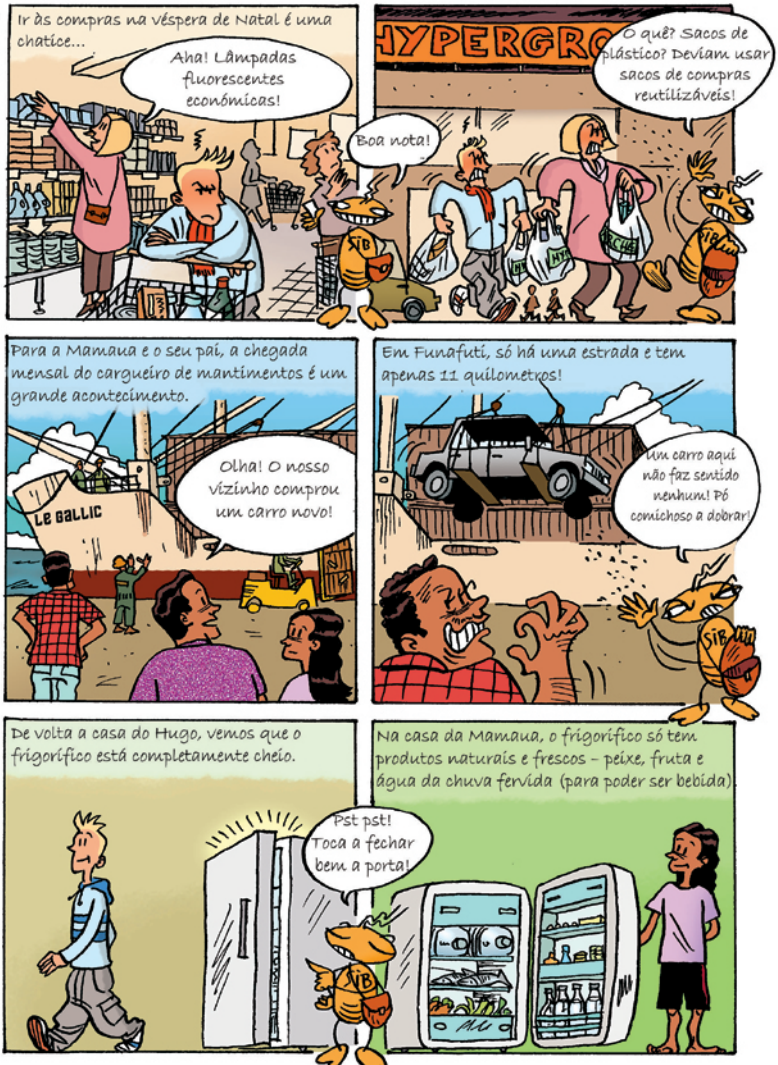
Hugo está a almoçar no refeitório.
Boa! Hoje há peixe!
Isso não é peixe, é lasanha!

Em Tuvalu, as mães levam o almoço aos seus filhos.

Depois de almoço, o professor leva a turma do Hugo para o campo de futebol municipal.

O campo de futebol de Funafuti é actualmente a pista do aeroporto de Tuvalu. Não há espaço...
Só há dois voos por semana!

Depois do jogo, Hugo e a sua equipa brincam no duche.
Cuidado, não desperdicem água senão atiro-vos pó comichoso...
Na escola da Mamaua, organizaram uma festa para celebrar o começo das férias de verão.
Grrr! Lixos não biodegradáveis!
E aqui há férias de Natal.
Tu aproveitas bem os teus cadernos?
Sim... Eu desenho no outro lado das folhas. Eu reciclo!
Mamaua e os seus amigos coleccionam latas velhas. Depois vendem-nas para a reciclagem e ganham dinheiro com isso.
Duas boas notas!
Depois, como todas as crianças, eles vão divertir-se.
Ele anda de skate...
Ela brinca com a água das chuvas da última tempestade


Ir às compras na véspera de Natal é uma chatice...
Aha! Lâmpadas fluorescentes económicas!
Boa nota!
O quê? Sacos de plástico? Deviam usar sacos de compras reutilizáveis!
Para a Mamaua e o seu pai, a chegada mensal do cargueiro de mantimentos é um grande acontecimento.
LE GALLIC
Olha! O nosso vizinho comprou um carro novo!
Em Funafuti, só há uma estrada e tem apenas 11 quilómetros!
Um carro aqui não faz sentido nenhum! Pó comichoso a dobrar!
De volta a casa do Hugo, vemos que o frigorífico está completamente cheio.
Pst pst! Toca a fechar bem a porta!
Na casa da Mamaua, o frigorífico só tem produtos naturais e frescos – peixe, fruta e água da chuva fervida (para poder ser bebida).

Começaram as férias de Natal e o Hugo aproveita para jogar vídeo jogos.

Mamaua ajuda a sua mãe a preparar os pratos para o Fatélé* desta noite.

* Fatélé – Festa com danças e canções tradicionais.

Os pais do Hugo foram ver um filme e é a irmã que está a tomar conta dele.

Fatélé!

Agora é tempo de ir para a cama.

Ah pois... Desligar o computador.

Isso mesmo!

SIB

O dia chega ao fim.

Hugo e Mamana têm vidas diferentes, mas têm também muito em comum. Por exemplo, os dois gostam muito de ver filmes.

"Eu não consigo acreditar que um dia terei de deixar o meu país...Que um dia Tuvalu vai afundar-se... Eu não quero deixar a minha ilha. Eu amo Tuvalu e eu quero ficar aqui para sempre...."

"Gente de todo o mundo: olhem para este pequeno lugar chamado Tuvalu...Eu sei que vocês têm de desenvolver as vossas tecnologias, mas pensem um pouco nestas pequenas ilhas do pacífico. Pensar em nós é pensar no mundo."

"Não há lugar como a nossa casa. Eu gostaria de vos convidar a visitar Tuvalu. É um país muito bonito e que merece que todos o conheçam. Venham antes que seja tarde demais!"

A Página Verde

Reservatórios de águas pluviais: tu podes recolher as águas da chuva nestes reservatórios e, depois de devidamente tratadas, reutiliza-las para tomar banho, lavar a louça e até beber.

Ecopontos: são contentores onde podes separar os diferentes tipos de lixo.

Novas Energias: os excrementos dos animais podem ser usados para gerar energia. Depois de fermentados, são produzidos gases metanos limpos a partir destes dejectos, que podem servir para alimentar carros, geradores eléctricos, etc.

Decomposição: as cascas dos vegetais e frutas podem alimentar a terra dos vossos jardins. Se juntarem todos estes resíduos biodegradáveis e despejarem-nos regularmente junto de canteiros, vão ver que as plantas ficam mais saudáveis. Elas adoram!

Geradores de energia eólica: são as versões modernas dos moinhos de vento. São compostos por um mastro e três lâminas gigantes que giram ao sabor do vento, produzindo electricidade.

Painéis solares fotovoltaicos: os painéis solares são frequentemente colocados nos telhados das casas, e usam a luz do sol para produzir electricidade.

Painéis solares térmicos: estes painéis usam os raios solares para aquecer directa ou indirectamente a água.

O sol, o vento, os rios, oceanos e o aquecimento geotérmico são fontes de energia renovávelnaturais e inesgotáveis.

Refugiados ambientais: O país da Mamaua está em perigo de desaparecer devido às mudanças climáticas. Ela terá de sair da sua ilha para tornar-se uma das primeiras refugiadas ambientais da história da humanidade. Para além de Tuvalu, há muitos mais países com áreas planas que também correm o risco de desaparecer, como as Maldivas, o Bangladesh, a Holanda, e várias partes da Índia, Brasil, Estados Unidos, Canadá, etc.

Sabias Que?

- Uma lâmpada fluorescente compacta consome 5 vezes menos electricidade e pode durar 8 vezes mais que uma lâmpada incandescente?
- Tapar uma panela com água a ferver consome 3 a 4 vezes menos energia?
- Em todo o mundo, biliões e biliões de sacos de plástico poluem a terra e as costas marítimas; estes sacos matam animais marinhos e aves e necessitam de 450 anos para desaparecer naturalmente.
- 40% dos habitantes da Terra não têm acesso a água potável?

Pequenos Gestos

Juntos podemos salvar a Terra.

Como? Para diminuir o impacto das mudanças climáticas, temos de reduzir o consumo de energia: poupar água e não gastar demasiada electricidade.

Escolhe pelo menos 3 gestos dos 5 da lista aqui em baixo, e inclui-os na tua lista de Promessas. Depois só tens de adicionar um desenho teu e mandar para as crianças de Tuvalu.
Escreve-nos:

Alofa Tuvalu
30, Rue Philippe Hecht 75019 Paris França

1. Eu desligo as luzes quando saio do meu quarto e certifico-me que os meus pais fazem o mesmo.
2. Eu uso luz e ventilação naturais sempre que possível; e confirmo sempre se a porta do frigorífico está bem fechada.
3. Eu tomo sempre um duche rápido, em vez de um banho de imersão, e só uso água quente quando realmente preciso.
4. Eu respeito a regra dos três Rs: Reduzo os gastos, Reutilizo (usando os dois lados do papel para escrever, por exemplo), Reciclo, separando os meus lixos e metendo-os no respectivo sítio no ecoponto.
5. Ando a pé ou de bicicleta e utilizo sempre que posso os transportes públicos.

Finalmente, e isto é muito importante, explica aos teus pais, amigos, professores tudo o que aprendeste neste livro para que, como tu, eles aprendam também a proteger o planeta!

Promessas

Eu prometo ajudar o Hugo e a Mamaua a salvar o planeta, através destes meus gestos:

1-

2-

3-

Nome:

Endereço:

Telefone:

E-Mail:

O Meu Desenho

Temos de fazer alguma coisa!

Desenhos e cenários: **Kent**
História: **Gilliane Le Gallic, Fanny Herós**
Cores: **Christine Couturier**
Lay-Out: **Line Lavesque**

Com a participação de: **Isabelle Clostre, Alix Graillot, Raphaelle Margail, Patricia Clary, Lizbeth Berger e Antonin Benjamin**
Tradução: **David Valentim**
Agradecimentos: **Yves Leers, Dominique Campana, Claire Bonneville, Laetitia Ragot, Le Jour de la Terre, le Journal des Enfants, e a todos os Tuvaluanos!**

O Nosso Planeta Debaixo de Água!

Vamos Salvar Tuvalu e Todas as Ilhas Que estão a Desaparecer

Produzido por: **ALOFA TUVALU/ ADEME**

ADEME
Agence de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Énergie

ALOFA TUVALU
small is beautiful

Alofa Tuvalu 30, rue Philippe Hecht 75019 Paris
www.alofatuvalu.tv

Agence de l'Environnement et de la Maîtrise de l'Énergie (ADEME)
www.ademe.fr

N°Azur 0 810 060 050
PRIX D'APPEL LOCAL